

LA SCUOLA DELL'OBBLIGO

La scuola dell'obbligo comprende tre cicli (tre livelli):

- **Ciclo 1** : Dal 1° al 4° anno (alunni dai 4 agli 8 anni)
- **Ciclo 2** : Dal 5° all'8° anno (alunni dagli 8 ai 12 anni)
- **Ciclo 3** : Dal 9° all'11° anno (alunni dai 12 ai 15 anni)



CONTESTO ROMANDO

La **Convenzione scolastica romanda** definisce la cooperazione tra i cantoni, in particolare per il Piano di studi romando così come per i libri e i materiali (mezzi di insegnamento).

>>> [Maggiori informazioni su: www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)

CONTESTO NAZIONALE E INTERCANTONALE

La Svizzera ha adottato l'**Accordo intercantonale sull'armonizzazione della scuola obbligatoria** (Concordato HarmoS) che stabilisce in particolare la durata della scuola dell'obbligo (11 anni) e fissa l'età di inizio della scolarizzazione a 4 anni.

>>> [Maggiori informazioni su: www.cdip.ch](http://www.cdip.ch)



PROSPETTIVE

In relazione al Piano di studi romando si utilizzano libri e materiali romandi.

>>> [Pianificazione dei mezzi di insegnamento romandi disponibile su www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)

PIATTAFORMA DEL PIANO DI STUDI ROMANDO

Il Piano di studi romando è consultabile in rete. Sul sito si può accedere anche a documenti specifici per ogni cantone.



>>> [Il testo integrale del PER è disponibile su www.per-mer.ch](http://www.per-mer.ch)

 Office de l'école obligatoire et du conseil
Chemin des Lovières 13
2720 Tramelan
T +41 31 636 16 60
www.bkd.be.ch/fr/start.html

 Service de l'enseignement obligatoire de langue française
Rue de l'Hôpital 1
1700 Fribourg
T +41 26 305 12 27
www.fr.ch/dfac/senof

 Direction générale de l'enseignement obligatoire
Chemin de l'Echo 5A
1213 Onex
T +41 22 327 04 00
www.ge.ch/organisation/direction-generale-enseignement-obligatoire

 Service de l'enseignement
Route de Moutier 16
2800 Delémont
T +41 32 420 54 10
www.jura.ch/sen

 Service de l'enseignement obligatoire
Rue de l'Ecluse 67
2002 Neuchâtel
T +41 32 889 69 20
www.ne.ch/autorites/DFDS/SEEO/Pages/accueil.aspx

 Service de l'enseignement
Place de la Planta 1
1950 Sion
T +41 27 606 42 00
www.vs.ch/web/def

 Direction générale de l'enseignement obligatoire et de la pédagogie spécialisée
Rue de la Barre 8
1014 Lausanne
T +41 21 316 32 32
www.vd.ch/def/dgeo

ciip:

Faubourg de l'Hôpital 68
Case postale 556
CH-2002 Neuchâtel

T +41 32 889 69 72
ciip@ne.ch
www.ciip.ch

Conférence intercantonale
instruction publique et culture
Suisse romande et Tessin



Traduction en italien

Version simplifiée

Piano di studi romando (PER) Documento d'informazione per i genitori

Nella Svizzera romanda, gli alunni e le alunne seguono tutti/e lo stesso piano di studi, il Piano di studi romando (PER).

Cari Genitori,

Il Piano di studi romando permette un'armonizzazione tra i cantoni romandi. È stato ottenuto con un lungo lavoro di consultazione e con un ampio consenso. Rappresenta il riferimento centrale e comune di ciò che gli alunni e le alunne della Svizzera romanda devono sapere. Riguarda tutti gli anni di scuola dal 1° anno della primaria fino all'11° anno. In ogni classe, l'insegnante può completare il proprio corso con altri documenti.

Questo documento illustra nel complesso il principio del PER.

È disponibile un opuscolo completo sul sito www.per-mer.ch.

Copie tradotte del testo possono essere richieste al servizio dell'insegnamento del proprio cantone.

<https://portail.ciip.ch/per/pages/informations-parents/>



Conferenza latina dell'insegnamento obbligatorio, giugno 2024



UNA VOLONTÀ POLITICA

I cantoni romandi hanno tutti la stessa visione per la scuola e la formazione degli alunni e delle alunne. Questa volontà politica è intesa a fornire conoscenze e competenze a tutti i ragazzi e ragazze per il loro sviluppo migliore.

«La Scuola pubblica si assume la missione di promuovere l'istruzione e la trasmissione della cultura presso tutti gli alunni e alunne. Essa garantisce la costruzione di conoscenze e l'acquisizione di competenze che consentono a ognuno/a di sviluppare le proprie potenzialità in modo ottimale.»

FINALITÀ E OBIETTIVI

La cultura, i valori, le conoscenze e le competenze essenziali si acquisiscono a scuola.

>>> [Per saperne di più: www.per-mer.ch](http://www.per-mer.ch)



Un progetto globale di formazione

Il Piano di studi romando (PER) presenta tutto ciò che deve apprendere un/a alunno/a durante la scuola dell'obbligo.

Gli Ambiti disciplinari

Gli Ambiti disciplinari riuniscono diverse discipline scolastiche che hanno collegamenti tra loro, per esempio il francese, il tedesco e l'inglese rientrano nell'ambito delle Lingue.

LINGUE

L'alunno/a apprende a comunicare, parlare e scrivere meglio in francese, ma anche in tedesco e in inglese.

MATEMATICA E SCIENZE DELLA NATURA

L'alunno/a apprende le basi della matematica e delle scienze. Sviluppa anche una mente scientifica per risolvere problemi e situazioni concrete.

SCIENZE UMANE E SOCIALI

L'alunno/a impara a conoscere la storia, la geografia e anche cos'è la cittadinanza. Queste conoscenze gli permettono di comprendere meglio la società attuale.

ARTI

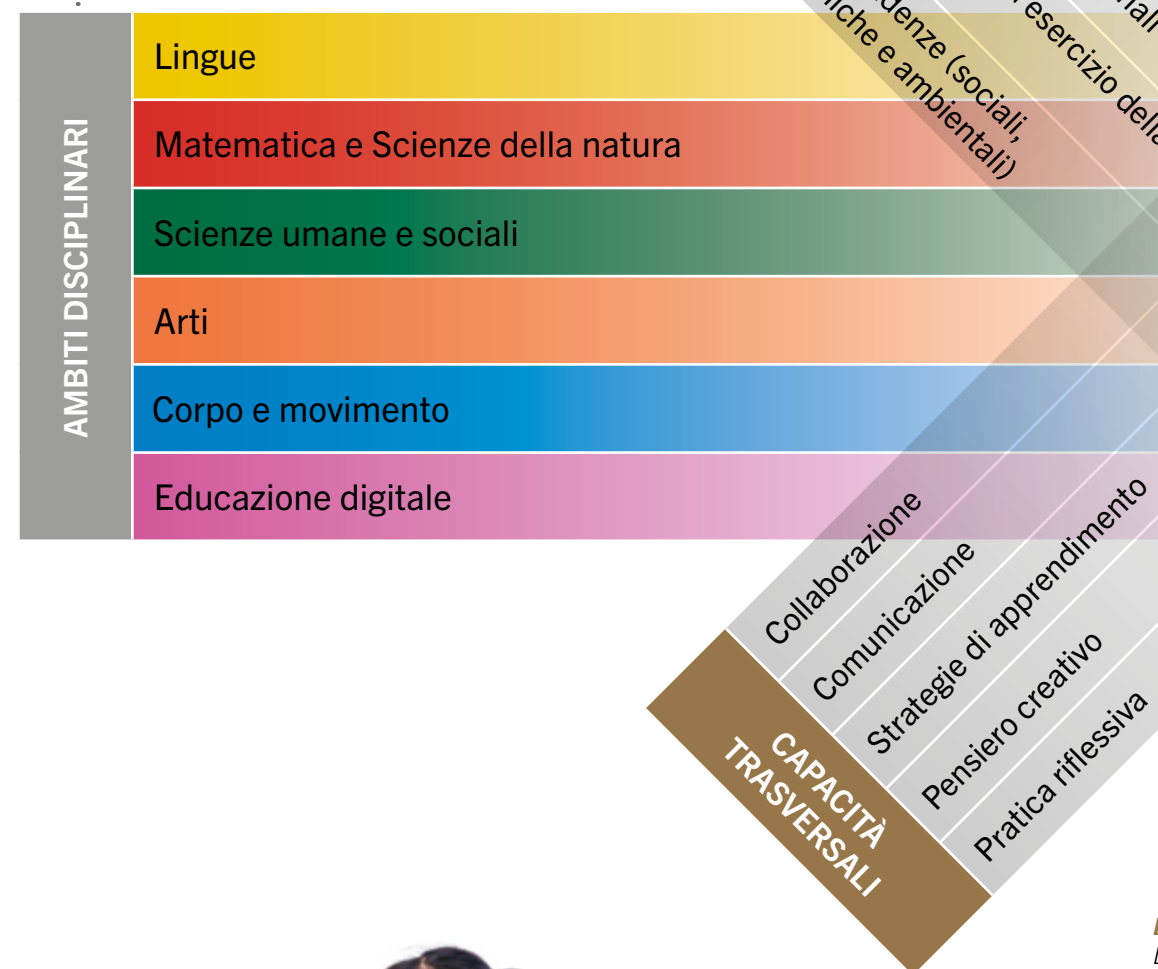
L'alunno/a pratica attività culturali e artistiche – come il disegno, la musica ecc. – che stimolano la sua sensibilità e creatività.

CORPO E MOVIMENTO

L'alunno/a pratica attività sportive e impara anche ad avere una buona alimentazione.

EDUCAZIONE DIGITALE

L'alunno/a impara a conoscere meglio gli strumenti digitali come computer, telefono, ecc. attraverso la tecnica, ma anche a riflettere sui suoi utilizzi.



IL PIANO DI STUDI ROMANDO È ORGANIZZATO IN TRE PARTI:

GLI AMBITI DISCIPLINARI

Durante tutti gli anni della scuola dell'obbligo.

LE CAPACITÀ TRASVERSALI

LA FORMAZIONE GENERALE

La Formazione generale

La Formazione generale riunisce ciò che la scuola deve insegnare a ogni alunno/a in aggiunta alle discipline scolastiche.

Non si tratta di un corso in particolare, ma di un'attività che interessa tutti i corsi e attraverso la quale la scuola affronta i temi della salute, del benessere, del vivere insieme e della democrazia. La scuola accompagna l'alunno/a nelle sue scelte e nei suoi progetti personali.

progetto globale
di formazione per
l'alunno/a



Le Capacità trasversali

Le Capacità trasversali riuniscono tutto ciò che è indispensabile per la riuscita scolastica degli alunni e delle alunne.

Queste Capacità trasversali sono acquisite in ogni corso per tutta la durata della scolarizzazione.

Esse riguardano in particolare:

- > la collaborazione tra alunni e alunne
 - > la comunicazione
 - > le strategie per apprendere meglio
 - > il pensiero creativo: come inventare qualcosa di nuovo di fronte a un problema
 - > la pratica riflessiva: il pensiero da adottare di fronte a un problema
- Queste capacità sono molto importanti quando si lascia la scuola e si entra nel mondo del lavoro.